

Brussell, 10 ta' Ottubru 2022
(OR. en)

Fajl Interistituzzjonali:
2021/0406(COD)

11943/22
COR 1

LIMITE

JUR 561
POLCOM 104
COMER 99
IA 127
CODEC 1230

OPINJONI TAS-SERVIZZ LEGALI¹

minn:	Servizz Legali
lil:	Grupp ta' Ħidma dwar Kwistjonijiet Kummerċjali
Suġġett:	Proposta għal regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-protezzjoni tal-Unjoni u l-Istati Membri tagħha minn koerċizzjoni ekonomika minn pajjiżi terzi – bażi legali u aspetti istituzzjonali

Fid-dokument ST 11943/22 INIT:

- fil-paġna 3, fin-nota 5 f'qiegħ il-paġna, ir-referenza għas-sentenza tat-22 ta' Ottubru 2013 fil-Kawża *Il-Kummissjoni vs Il-Kunsill*, C-137/12, għandha taqra: "**EU:C:2013:675**";
- fil-paġna 9, fin-nota 17 f'qiegħ il-paġna, it-test li ġej għandu jaqra: "... *tal-Organizzazzjoni Dinjija tal-Kummerċ (ĠU L 272, 16.10.2015), kif emendat, li huma limitati għad-drittijiet tal-proprjetà intellettwali mogħtija minn istituzzjoni jew agenzija tal-Unjoni li tkun valida fl-Unjoni kollha.*";

¹ Dan id-dokument fih parir legali protett taħt l-Artikolu 4(2) tar-Regolament (KE) Nru 1049/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-30 ta' Mejju 2001 rigward l-aċċess pubbliku għad-dokumenti tal-Parlament Ewropew, tal-Kunsill u tal-Kummissjoni, u li l-Kunsill tal-Unjoni Ewropea ma ħariġx għall-pubbliku. Il-Kunsill jirrizerva d-drittijiet legali kollha tiegħu fir-rigward ta' kwalunkwe pubblikazzjoni mhux awtorizzata.

- fil-paġna 9, il-paragrafu 24, it-test li ġej għandu jaqra: "... standards ta' protezzjoni tad-drittijiet ta' proprjetà intellettwali li għandhom ċerta omogenità (**bejn l-operaturi tal-UE u pajjiż terz ikkonċernat**) u jikkontribwixxu għaldaqstant sabiex jipparteċipaw (l-intraprendituri tal-UE u l-pajjiż terz ikkonċernat) "f'kundizzjonijiet ekwivalenti fil-moviment ħieles ta' merkanzija u ta' servizzi ...";
- fil-paġna 16, fin-nota 31 f'qiegħ il-paġna, it-test li ġej għandu jaqra: "*Is-Sentenza tas-27 ta' Frar 2014, Ahmed Ezz vs il-Kunsill u l-Kummissjoni, T-256/11 EU:T:2014:93, il-punt 42, ikkonfermat fl-appell C-220/14 P, EU:C:2015:147.*";
- fil-paġna 19, fil-paragrafu 40 u fin-nota 35 f'qiegħ il-paġna r-referenza għar-Regolament tal-Kunsill għandha taqra: "**Regolament tal-Kunsill Nru 2271/96**;
- fil-paġna 19, il-paragrafu 40, ir-referenza għandha taqra: "*l-Artikolu 8(2) (b) tal-Proposta*";
- fil-paġna 23, fin-nota 42 f'qiegħ il-paġna, ir-referenza għall-Ġurnal Uffiċjali għandha taqra: Ir-rettifika fil-paġna 23 ma tapplikax għall-Malti.